

e.MOTIONS



CERAMICHE
◆ CÆSAR ◆
LA CULTURA DELLA MATERIA

e.MOTIONS



emozioni in movimento

e.motions è la collezione in gres porcellanato Caesar che esprime la naturale bellezza delle pietre.

Un concetto di arredo ceramico evoluto che concede totale libertà progettuale, grazie a tre finiture superficiali e alla possibilità di utilizzare una vasta gamma di spessori, fino ai 20 mm di Aextra20 e ai 30 mm di Aextra30.

Con e.motions le emozioni si muovono per l'architettura.

Emotions in movement

e.motions is the porcelain stoneware collection by Caesar that conveys the natural beauty of stones. An advanced ceramic design concept which offers the utmost creative freedom thanks to three surface finishes and a wide range of thicknesses up to the 20mm of Aextra20 and the 30mm of Aextra30. With e.motions, your feelings come alive with the architecture.

Des émotions en mouvement

e.motions est la collection en grès cérame Caesar qui exprime la beauté naturelle des pierres. Un concept de décoration en céramique évolué, qui offre une totale liberté de conception, grâce à trois finitions de surface et à la possibilité d'utiliser une vaste gamme d'épaisseurs, jusqu'aux 20 mm d'Aextra20 et 30 mm d'Aextra30. Avec e.motions, les émotions s'animent pour l'architecture.

Emotionen in Bewegung

e.motions ist die Feinsteinzeug-Kollektion von Caesar, mit der die authentische Schönheit des Natursteins zum Ausdruck kommt. Ein ausgereiftes Konzept der keramischen Raumgestaltung, das völlige Planungsfreiheit lässt dank der drei Oberflächenversionen und der verschiedenen Stärken: bis hin zu den 20 mm von Aextra20 und den 30 mm von Aextra30. Mit e.motions kommen die Emotionen der Architektur in Bewegung.

ЖИВЫЕ Эмоции

e.motions – это керамогранитная коллекция от Caesar, которая воспроизводит натуральную красоту камня. Это плитки, позволяющие реализовать любые дизайнерские задумки благодаря трем вариантам поверхности и богатой гамме толщин, вплоть до 20 мм линейки Aextra20 и до 30 мм линейки Aextra30. e.motions пронизывает архитектуру эмоциями.



e.MOTIONS

Bright



La finitura Bright, nata per soddisfare le richieste di un pubblico sempre più esigente, dona alla superficie di e.motions lucentezza e profondità materica mantenendo un morbido e gradevole effetto tattile.

The "Bright" finish, created to meet today's market needs, gives to the tile a surface sheen and a deep matter effect, maintaining a pleasant tactile sensation.

La finition Bright a vu le jour pour satisfaire les exigences d'un public toujours plus exigeant et apporte brillance et profondeur à la matière, qui reste cependant douce et agréable au toucher.

Die Version Bright, entworfen um die Nachfragen eines immer anspruchsvolleren Publikums zu erfüllen, verleiht der Oberfläche einen gewissen Glanz und Tiefe mit einem weichen und angenehmen taktilen Effekt.

Отделка Bright, созданная для удовлетворения всё более высоких требований потребителя, придаёт поверхности яркость, глубину и приятную мягкость на ощупь.



Aextra20 è la gamma prodotti di Ceramiche Caesar a spessore 20 mm, ideale per le pavimentazioni in esterno. Il sistema Aextra20 si compone di lastre monolitiche in grès porcellanato, perfettamente squadrate e rettificata, con finitura superficiale antiscivolo.

Aextra20 is a product range by Ceramiche Caesar in 20mm thickness, suitable for outdoor flooring. The Aextra20 system is made up of monolithic porcelain stoneware slabs, perfectly squared and rectified with anti-slip surface finish.

Aextra20 est la gamme de produits de Ceramiche Caesar en 20 mm d'épaisseur, idéale pour les sols à l'extérieur. Le système Aextra20 se compose de dalles monolithiques en grès cérame parfaitement d'équerre et rectifiées, avec une finition de surface antidérapante.

Aextra20 ist die Produktpalette von Ceramiche Caesar in 20 mm Stärke. Ideal für die Verlegung im Freien. Das System Aextra20 umfasst perfekt rechteckige, rektifizierte monolithische Feinsteinzeugplatten mit rutschfester Oberfläche.

Aextra20 – это гама изделий Ceramiche Caesar толщиной 20 мм для устройства наружных напольных покрытий. Система Aextra20 состоит из ретифицированных керамогранитных плиток с препятствующей скольжению поверхности.

AEXTRA30

GARDENING & OUTDOOR SOLUTIONS

Aextra30 è la nuova linea di prodotti in grès porcellanato Caesar, capaci di assicurare alle pavimentazioni esterne un'elevata stabilità grazie ai suoi 30 mm di spessore.

Aextra30 is the new series of porcelain stoneware products by Caesar, able to guarantee great stability to outdoor floors thanks to 30mm thickness.

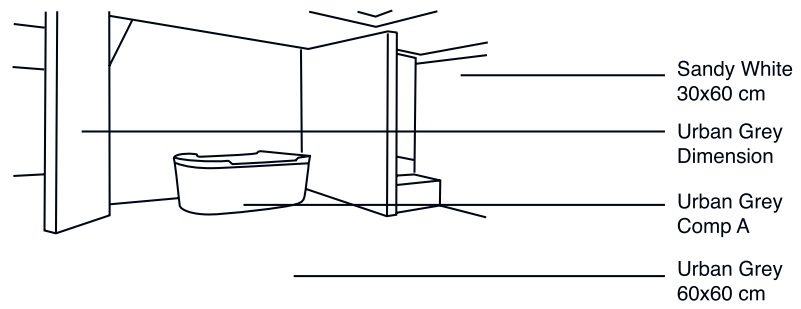
Aextra30 est la nouvelle ligne de produits en grès cérame Caesar, capable d'assurer aux sols extérieurs une stabilité optimale grâce à ses 30 mm d'épaisseur.

Aextra30 ist die neue Produktlinie aus Caesar Feinsteinzeug, die externen Bodenbelägen dank 30 mm Stärke hohe Stabilität verleiht.

Aextra30 – это новая линейка керамогранитной плитки от Caesar, которая обеспечивает высокую стойкость наружных покрытий благодаря своим 30 мм толщины.



e.MOTIONS



co-friendly


ami de l'environnement - Экологичность





e.MOTIONS

Solo attraverso materie prime sicure unite ad una tecnologia all'avanguardia e rispettosa dell'ambiente si poteva creare un prodotto eco compatibile: e.motions è il nuovo stile di arredo "green".

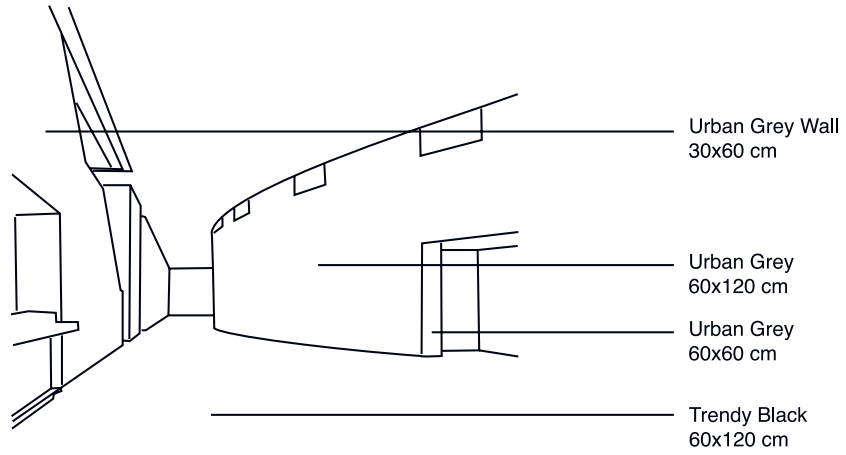


Only the use of safe and controlled raw materials and avant-garde eco-friendly technology made the creation of this eco-compatible product possible: e.motions is the new "green" design style.

Seules des matières premières sûres, unies à une technologie d'avant-garde respectueuse de l'environnement, ont permis de créer un produit ami de l'environnement : e.motions est le nouveau style de décor « green ».

Nur durch hochwertige Rohstoffe zusammen mit einer fortschrittlichen Technologie und dem Respekt gegenüber der Umwelt konnte man ein umweltfreundliches Produkt schaffen: e.motions ist der neue "grüne" Einrichtungsstil.

Только из надёжного сырья и посредством передовых технологий, не вредящих окружающей среде, можно создать экологически совместимый продукт: e.motions – новый, «зелёный» стиль оформления.



essenziale

essential - essentielle - wesentlich
благородно-простая

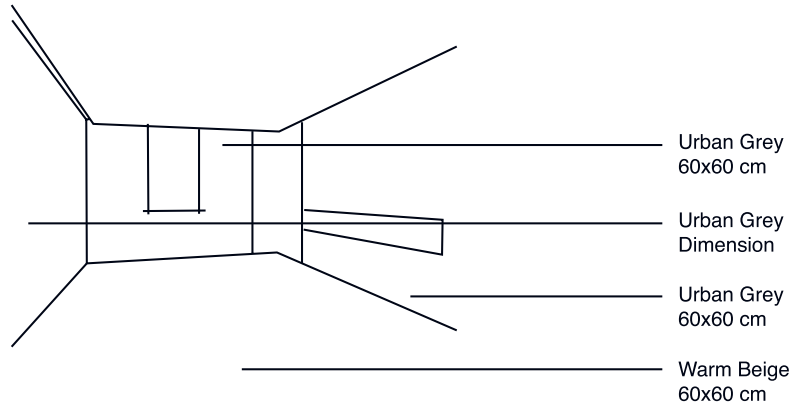




e.MOTIONS



e.MOTIONS



elegance - élégance
eleganz - Элегантность

e.MOTIONS

Una collezione dai colori naturali, delicati, ricercati. Un'emozione che muove la fantasia e il desiderio di immaginare, progettare e costruire con i colori di e.motions. La delicatezza dei toni e lo splendido equilibrio dei movimenti evocano nuove sensazioni nelle moderne architetture.



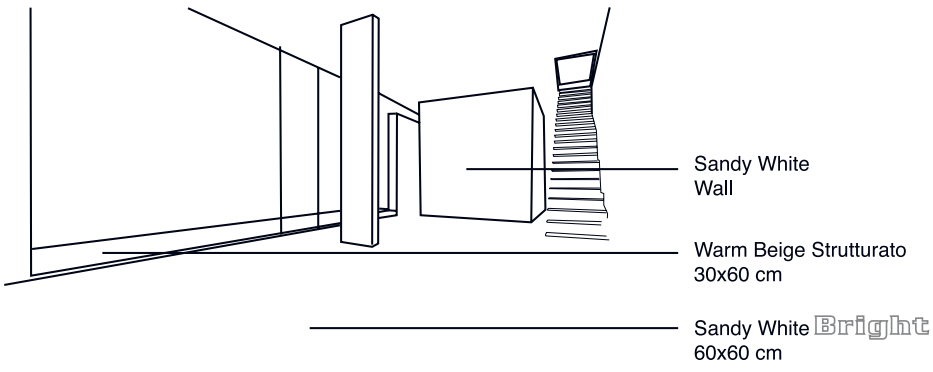
A collection featuring natural, delicate and refined colour shades. An emotion which awakens creativity and the desire to imagine, plan and create using e.motions colours. The delicate shades and the magic balance of surface motion create new emotions in modern architecture projects.

Une collection aux couleurs naturelles, délicates et recherchées. Une émotion qui secoue la fantaisie et le désir d'imaginer, projeter et construire avec les couleurs d'e.motions. La délicatesse des tons et le splendide équilibre des mouvements évoquent de nouvelles sensations pour les architectures modernes.

Eine Kollektion natürlicher, dezenter, erlesener, Farben. Eine Emotion, die die Phantasie anregt und den Wunsch hegt, mit den Farben von e.motions zu planen, zu entwickeln und zu gestalten. Die Zartheit der Töne und das hervorragende Gleichgewicht der Bewegungen rufen neue Empfindungen in den modernen Architekturen wach.

e.motions – коллекция, составленная из натуральных, нежных, изысканных цветов. Это эмоция, окрыляющая фантазию и желание проектировать и строить. Мягкость тонов и уравновешенная динамика придают современной архитектуре совершенно новый колорит.

e.MOTIONS



texture

Фактура





e.MOTIONS

Le tre finiture superficiali: naturale dalla facile manutenzione ordinaria, la morbida e lucente Bright, la gentile bocciardatura della strutturata consentono l'uso di e.motions in ogni tipo di applicazione, dal residenziale al commerciale in ambienti interni ed esterni. e.motions esprime nuovi movimenti, nuove forme e nuove emozioni a chi vuole progettare in totale libertà.



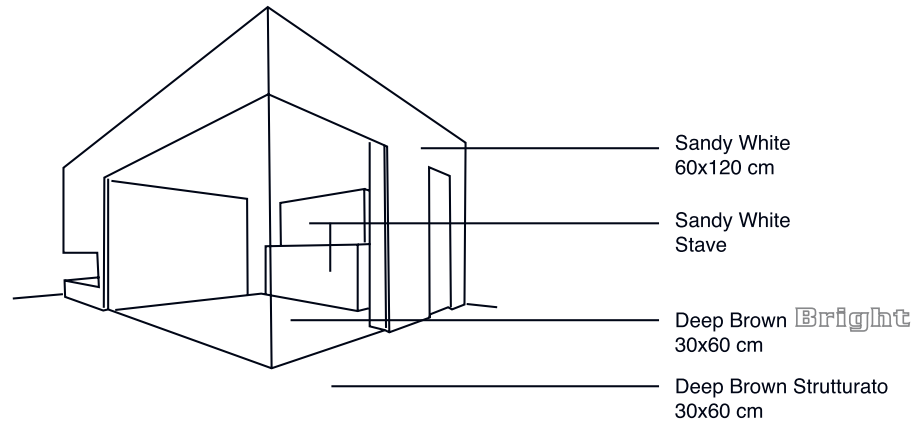
Three surface finishes: "natural", which is easy to look after, Bright which has a soft and glossy appeal and "textured" with a slight bush-hammering, all ensure that e.motions is suitable for every destination of use, from residential to commercial areas both indoors and outdoors. e.motions expresses new surface motions, new shapes and new feelings for those who wish maximum design freedom.

Les trois finitions de surface, naturelle pour un entretien ordinaire facile, Bright, douce et brillante ou structurée avec un délicat effet martelé, permettent l'utilisation d'e.motions pour tout type d'application, du résidentiel au commercial, pour les espaces intérieurs et extérieurs. e.motions exprime de nouveaux mouvements, de nouvelles formes et de nouvelles émotions pour ceux qui désirent projeter en toute liberté.

Die drei Oberflächenfinishes natürlich-pflegeleicht, weich und glänzend Bright, strukturiert durch das leichte Stocken, erlauben die Verwendung von e.motions in Wohn- wie in Geschäftsbereichen, Innen wie Außen. e.motions drückt neue Bewegungen, neue Formen und neue Emotionen aus. Ideal für alle, die in völliger Freiheit planen möchten.

Три варианта поверхности – натуральный, обеспечивающий лёгкость в уходе, шлифованный, обладающий мягким блеском, и структурный, слегка бучардированный – позволяют укладывать e.motions в любом контексте, жилом или коммерческом, в интерьере или экстерьере. e.motions является выражением новой динамики, новых форм и новых эмоций для тех, кому дорога свобода проектирования.

e.MOTIONS



estetica

aesthetics - esthétique - ästhetik - Эстетика





e.MOTIONS

I nuovi valori estetici di e.motions esprimono una filosofia del vivere gli spazi innovativa e senza limitazioni.

New aesthetic appeal reveals an innovative living philosophy free from restrictions.

Les nouvelles valeurs esthétiques d' e.motions expriment une philosophie de vie pour les espaces, innovatrice et sans limites.

Die neuen ästhetischen Werte von e.motions zeugen von einer Lebensphilosophie wie man in innovativen Räumen ohne Einschränkungen wohnen kann.

Новые эстетические ценности e.motions выражают жизненное кредо, при котором жилые пространства должны дарить безграничную радость.



Aextra20 è basato su una lastra monolitica in grès fine porcellanato Caesar perfettamente squadrata e rettificata di **spessore 20 mm**, con finitura superficiale antiscivolo. Il sistema Aextra20 offre **4 modalità di posa** tra cui è possibile scegliere quella giusta per ogni ambiente:

Aextra20 is based onto a single-piece porcelain stoneware slab by Caesar, perfectly squared and rectified with 20 mm thickness, and anti-slip surface finish. The Aextra20 system offers **four installation solutions** depending on the destination of use:

Aextra20 se base sur une dalle monolithique en grès cérame fin Caesar parfaitement équaree et rectifiée, de 20 mm d'épaisseur, avec traitement antidérapant à la surface. Le système Aextra20 offre **4 modes de pose** pour répondre aux nécessités spécifique de chaque espace:

Aextra20 basiert auf einer einteiligen, absolut rechtwinkligen und rektifizierten Caesar Feinsteinzeugplatte von 20 mm Stärke mit rutschfester Oberfläche. Das System Aextra20 erlaubt **4 Verlegetechniken**, aus denen die jeweils optimale Lösung für jeden Bereich zur Wahl steht:

Aextra20 компании Caesar – это система напольных покрытий на базе ретифицированных керамогранитных плит форматом и толщиной 20 мм с препятствующей скольжению поверхностью. Для плит Aextra20 возможны **4 способа укладки**, в зависимости от назначения покрытия:



Warm Beige
60x60 cm . 23, 5/8" x 23, 5/8"

Round
60x60, 30x60 cm;


Flexi
25x60 cm;



Posa su erba - Installation onto grass - Pose sur gazon
Verlegung auf Rasen - Укладка на траву



Posa tradizionale con colla - Traditional adhesive installation
Méthode de pose traditionnelle à la colle - Traditionelle Verlegung mit Klebstoff
Традиционная укладка с применением клея

 Carrabile
Carrageable - Carrossable - Befahrbar - Пригодный для проезда транспорта



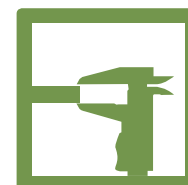
Posa su ghiaia o sabbia
Installation onto gravel or sand - Pose sur gravier ou sur sable
Verlegung auf Kies oder auf sand - Укладка на гравий или песок



Posa sopraelevata su supporti - Raised installation onto support structures
Pose flottante sur supports - Erhöhte Verlegung auf einer Trägerstruktur
Укладка в виде фальшпола на опоры

I vantaggi di Aextra20

THE ADVANTAGES OF AEXTRA20 . LES AVANTAGES AEXTRA20 . DIE VORTEILE VON AEXTRA20 . ПРЕИМУЩЕСТВА АЕХТРА20



MONOLITICO
SINGLE-PIECE
MONOLITHIQUE
MONOLITHISCH
МОНОЛИТНОСТЬ



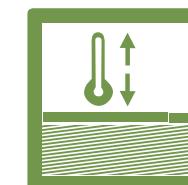
ECOSOSTENIBILE
ECO-SUSTAINABLE
ÉCO-DURABLE
UMWELTVERTRÄGLICH
ЭКОЛОГИЧНОСТЬ



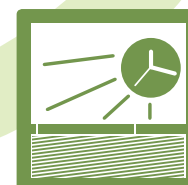
IGNIFUGO
FIRE-PROOF
IGNIFUGE
FEUERFEST
ОГНЕСТОЙКОСТЬ



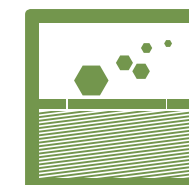
INGELIVO
FROST-PROOF
RÉSISTANT AU GEL
FROSTBESTÄNDIG
МОРОЗОСТОЙКОСТЬ



RESISTENTE A SBALZI TERMICI
RESISTANT TO THERMAL SHOCK
RÉSISTANT AUX ÉCARTS DE
TEMPÉRATURES
TEMPERATURSCHOCKBESTÄNDIG
ТЕРМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ



INALTERABILE NEL TEMPO
DURABLE OVER TIME
TENUE DANS LE TEMPS
AUF DAUER LICHTESCHT
ДОЛГОВЕЧНОСТЬ



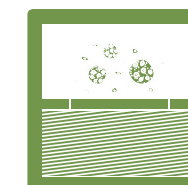
RESISTENTE AI SALI
RESISTANT TO SALTS
RÉSISTANT AUX SELS
SALZBESTÄNDIG
СТОЙКОСТЬ К СОЛЯМ



ANTISCIVOLO
ANTI-SLIP
ANTIDÉRAPANT
RUTSCHSICHER
СОПРОТИВЛЕНИЕ
СКОЛЬЖЕНИЮ



RESISTENTE AI CARICHI
RESISTANT TO LOADS
RÉSISTANT AUX CHARGES
STARK BELASTBAR
СТОЙКОСТЬ К ВЕСОВЫМ
НАГРУЗКАМ



INATTACCABILE DA MUFFE E MUSCHI
RESISTANT TO MOULD AND MOSS
INATTAQUABLE PAR LES
MOISSISSURES ET LA MOUSSE
SCHIMMEL- UND
MOOSBESTÄNDIG
СТОЙКОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ
ПЛЕСЕНИ И МХА

Il sistema Aextra20 di Caesar trova applicazione sia in ambito privato (da terrazze e gazebo fino a giardini, solai e balconi), sia in spazi pubblici, quali distese estive di bar e ristoranti, aree esterne di centri benessere, piscine e zone balneari.

The Aextra20 system by Caesar finds a perfect application both in residential (terraces, gazebo, gardens, attics and balconies) and public venues, such as the open-air terraces of bars, restaurants, external areas of spa and wellness centres, swimming pools and resorts.

Das System Aextra20 von Caesar findet seine Anwendung sowohl in privaten Ambienten (von Terrassen und Lauben über Gärten bis zu Dachkammern und Balkone), wie auch in öffentlichen Räumen, wie Außenflächen im Sommer von Bars und Restaurants, Freiflächen von Wellness-Center, Schwimmbäder und Badeanlagen.

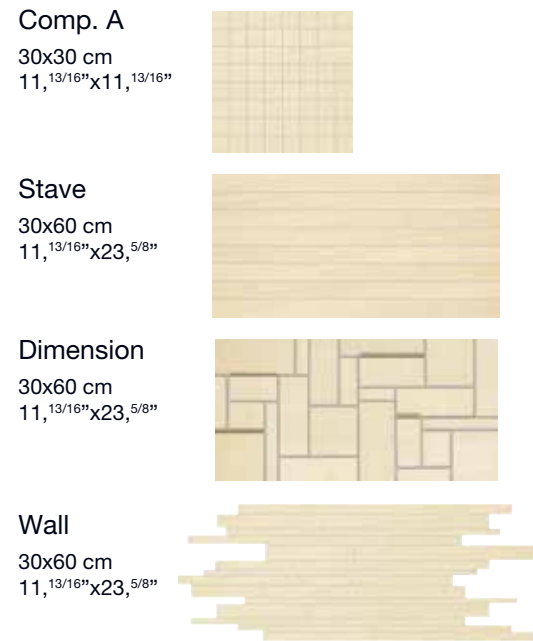
Le système Aextra20 de Caesar s'utilise tant en contexte privé (des terrasses aux kiosques et aux jardins, en passant par les cours et les balcons) que pour les espaces publics comme les terrasses d'été des cafés et des restaurants, l'extérieur des centres de bien-être, les piscines et les stations balnéaires.

Система Aextra20 находит применение как в частных жилых контекстах (например для устройства полов в беседках, на террасах, чердаках, балконах, для мощения садовых дорожек и площадок), так и в общественных местах (например, для устройства летних террас при барах и ресторанах, наружных площадок при велнес-центрах, бассейнах, курортных заведениях).

Sandy White V1



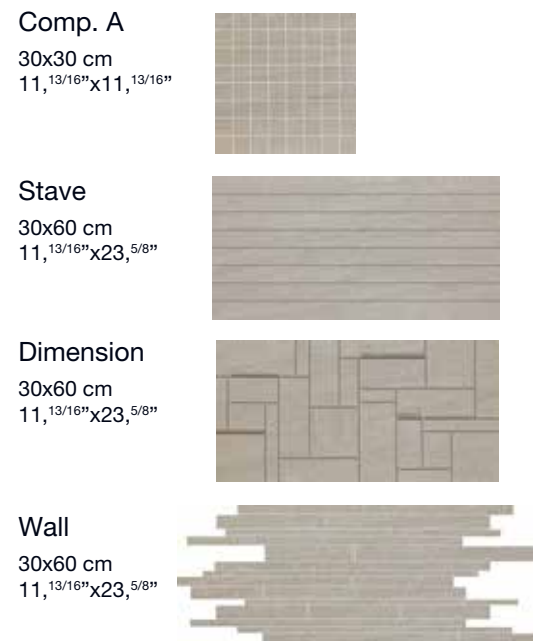
Decori - Decors - Dekore - Декоры



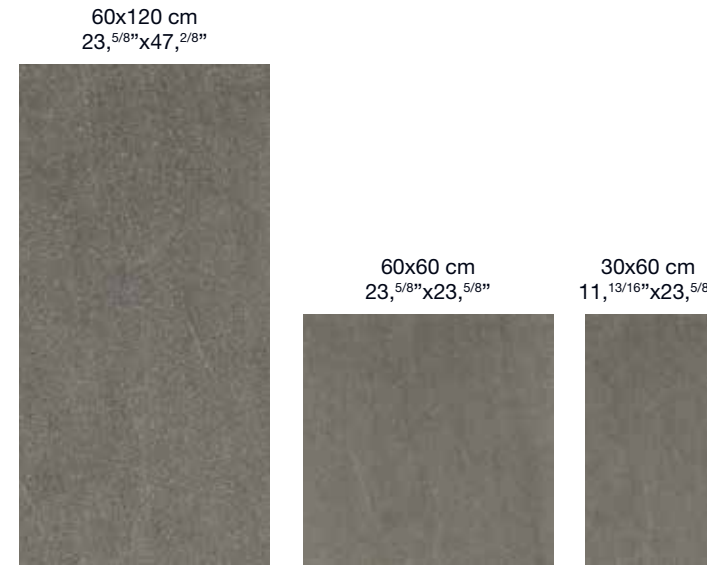
Urban Grey V1



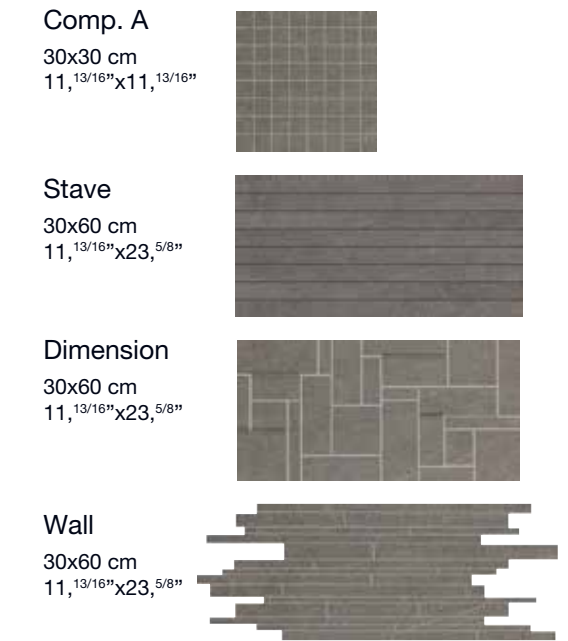
Decori - Decors - Dekore - Декоры



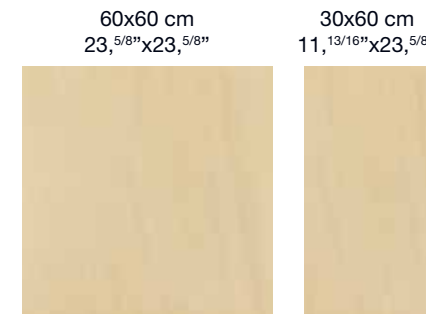
Trendy Black V1



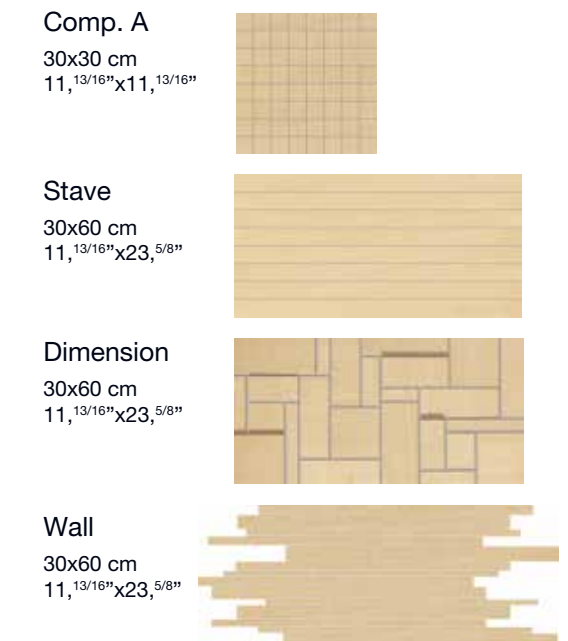
Decori - Decors - Dekore - Декоры



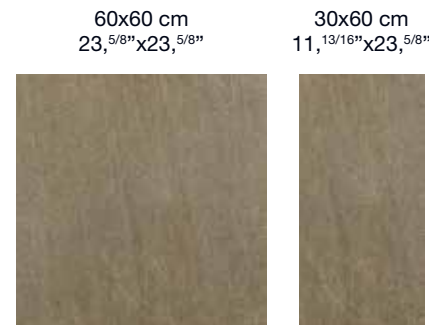
Warm Beige V1



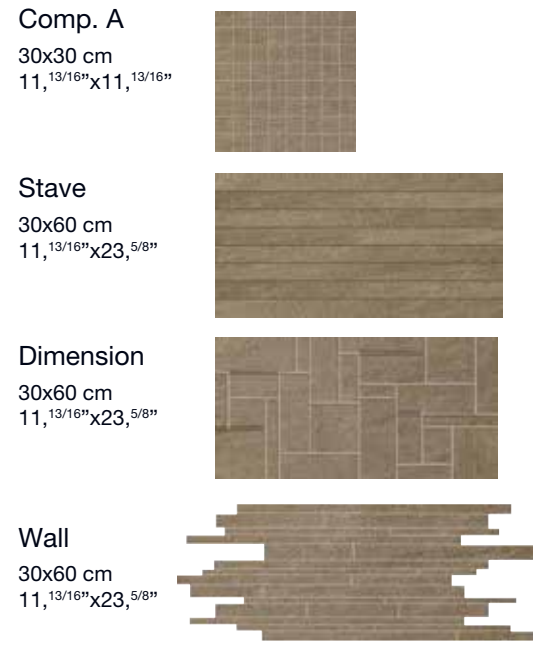
Decori - Decors - Dekore - Декоры



Deep Brown V1



Decorì - Decors - Dekore - Декоры



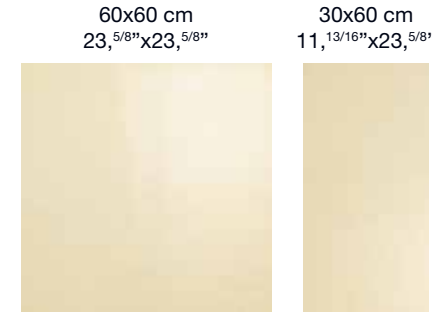
Strutturato - Textured - Structuré - Strukturiert - Структурированная

Monocalibro, rettificato e squadrato - Rectified, squared, one caliber - Monocalibre, rectifié et mis d'equerre
 Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkelig - Ретифицированная, Одного калибра

Sandy White V1 Warm Beige V1 Urban Grey V1 Deep Brown V1 Trendy Black V1



Sandy White V1



Urban Grey V1



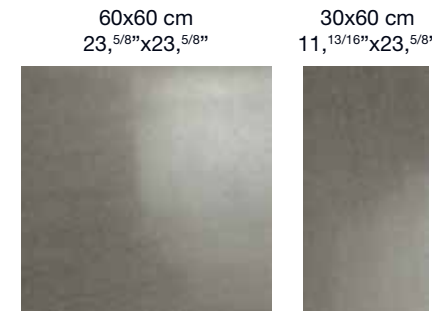
Warm Beige V1



Deep Brown V1



Trendy Black V1



AEXTRA20

Monocalibro, rettificato e squadrato
Rectified, squared, one caliber - Rectifié et mis d'équerre
Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling - Ретифицированная, одного калибра

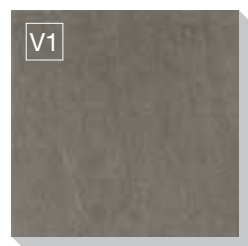


60x60
23, 5/8" x 23, 5/8"

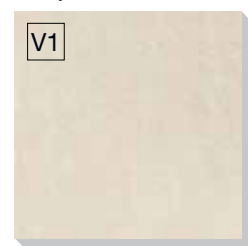
Urban Grey



Trendy Black



Sandy White



Warm Beige



75x75
29, 9/16" x 29, 9/16"

Urban Grey



Trendy Black



60x120
23, 5/8" x 47, 2/8"

Urban Grey



Trendy Black



Decoro
Decor . Décor . Dekor . Декор

Groove
60x60
23, 5/8" x 23, 5/8"

Trendy Black A



Trendy Black B



Trendy Black C



Trendy Black D



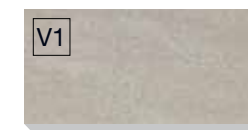
AEXTRA30

Monocalibro, rettificato e squadrato
Rectified, squared, one caliber - Rectifié et mis d'équerre
Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling - Ретифицированная, одного калибра



30x60
11, 13/16" x 23, 5/8"

Urban Grey



Trendy Black



DESTINAZIONI D'USO

Destinations of use - Destinations d'emploi - Anwendungsbereiche - Назначение

AEXTRA20
AEXTRA30

Giardini
Gardens
Jardins
Gärten
Сады

Terrazze e Balconi
Terraces and Balconies
Terrasses et Balcons
Terrassen und Balkone
Террасы и балконы

Piscine e spiagge
Swimming-Pools and Bathing resorts
Piscines et plages
Schwimmbäder und Strände
Бассейны и пляжи

Pavimenti carrabili
Carriageable floors
Sols carrossables
Fahrwege
Покрытия для
проезда транспорта



Strutturato
Textured - Structuré - Strukturiert - Структурированная

e.MOTIONS

Per informazioni dettagliate su Aextra20 consulta il suo sito: www.caesar.it

For further information and details about Aextra20, please visit the website: www.caesar.it • Pour de plus amples renseignements sur Aextra20 veuillez consulter le site à l'adresse : www.caesar.it • Fuer detaillierte Informationen zu Aextra20 besuchen Sie die Webseite: www.caesar.it • Более подробная информация о плитках Aextra20 приведена на сайте: www.caesar.it

	AEXTRA30 30x60 cm 11 ^{13/16"} x23 ^{5/8"}	EXTRA20 gardening&outdoor SOLUTIONS 60x120 cm 23 ^{5/8"} x47 ^{2/8"}	EXTRA20 gardening&outdoor SOLUTIONS 75x75 cm 29 ^{9/16"} x29 ^{9/16"}	EXTRA20 gardening&outdoor SOLUTIONS 60x60 cm 23 ^{5/8"} x23 ^{5/8"}	CARE24+ HEALTHY SURFACES 60x60 cm 23 ^{5/8"} x23 ^{5/8"}	60x120 cm 23 ^{5/8"} x47 ^{2/8"}	60x60 cm 23 ^{5/8"} x23 ^{5/8"}	30x60 cm 11 ^{13/16"} x23 ^{5/8"}
Sandy White				▲	▲	●	●	● ▲
Urban Grey	▲	▲	▲	▲	▲	●	●	● ▲
Trendy Black	▲	▲	▲	▲	▲	●	●	● ▲
Warm Beige			▲	▲	▲		●	● ▲
Deep Brown							●	● ▲

	Battiscopa Bullnose - Plinthe Sockel - Плинтус 7,2x60 cm 2 ^{13/16"} x23 ^{5/8"}	Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень 33x120 cm 13"x47 ^{2/8"}	Angolare Step tread corner Pièce angulaire Stufenecke Угловая ступень 33x60 cm 13"x23 ^{5/8"}	Angolare Step tread corner Pièce angulaire Stufenecke Угловая ступень 33x33 cm 13"x13"
Sandy White	●	●	●	●
Urban Grey	●	●	●	●
Trendy Black	●	●	●	●
Warm Beige	●		●	●
Deep Brown	●		●	●

** Disponibile solo su richiesta. Manufactured only upon special request
Seulement sur demande. Nur auf Anfrage. Производится только по заказу

● Naturale
Matt - Naturel - Natur
матовая

▲ Strutturato
Textured - Structuré
Strukturiert - Структурная

| Lappato - Honed
Bright

IMBALLI - PACKAGING - CONDITIONNEMENT - VERPACKUNGS-EINHEITEN - УПАКОВКА

SUPERFICIE SURFACE - OBERFLÄCHE - ПОВЕРХНОСТИ	FORMATO - SIZE FORMAT - ФОРМАТ		SCATOLA - BOX - BOÎTE KARTON - КОРОБКА			PALLET - PALLETTE - ТЕПАЛЕТА		
	CM	INCHES	PZ	MQ	KG	SC	MQ	KG
Naturale - Matt - Naturel - Natur - матовая	60x120	23,5 ^{8"} x47,2 ^{8"}	2	1,44	~37,08	15	21,60	~556,2
Naturale - Matt - Naturel - Natur - матовая Lappato - Honed	60x60	23,5 ^{8"} x23,5 ^{8"}	3	1,08	~24,82	40	43,20	~992,8
Naturale - Matt - Naturel - Natur - матовая Lappato - Honed Strutturato - Textured - Structuré - Strukturiert - Структурная	30x60	11,1 ^{3/16"} x23,5 ^{8"}	6	1,08	~22,99	40	43,20	~919,6
EXTRA20 gardening&outdoor SOLUTIONS Strutturato - Textured - Structuré Strukturiert - Структурная	60x60	23,5 ^{8"} x23,5 ^{8"}	2	0,72	~33	30	21,60	~990
	60x120	23,5 ^{8"} x47,2 ^{8"}	1	0,72	~33,35	15	10,80	~500,25
	75x75	29,9 ^{1/16"} x29,9 ^{1/16"}	1	0,5625	~25	42	23,625	~1050

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale.

We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result.

Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final.

Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen.

Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato (ad esempio "Nuovo Caesar 1").

In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles (for example "Nuovo Caesar 1").

Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame (par exemple "Nuovo Caesar 1").

Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen (z.Bsp "Nuovo Caesar 1").

Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита (например, "Nuovo Caesar 1").

V0



Aspetto molto uniforme. Stesso tono, molto uniforme.

Extremely uniform aspect. Same shade, uniform.

Aspect très uniforme. Même nuance, très uniforme.

Sehr gleichmäßiges Erscheinungsbild. Gleicher Farbton, sehr gleichmäßig.

Очень однородный вид. Одинаковый, очень однородный тон.

V1



Aspetto uniforme. Le differenze tra i pezzi sono minime.

Uniform aspect. Slight shade variations among the pieces.

Aspect uniforme. Les différences entre les pièces sont minimes.

Gleichmäßiges Erscheinungsbild. Minimale Unterschiede der Teile.

Однородный вид. Разница между плитками минимальная.

V2



Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.

Minimum variation. Visible variations but similar shades.

Variations minimes. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.

Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.

Минимальные различия. Плитки слегка различаются по тону, но очень похожи.

V3



Variazioni moderate. Differenze di tono significative.

Moderate variation. Significant shade variations.

Variations modérées. Différences de nuance significatives.

Dezente Abweichungen. Deutliche Farbunterschiede.

Умеренные различия. Плитки сильно различаются по тону.

V4



Variazioni sostanziali. Differenze di tono e struttura molto evidenti.

Strong variation. Marked shade and texture variations.

Variations substantielles. Différences de nuance et structure très évidentes.
















Erhebliche Abweichungen. Sehr deutliche Farb- und Strukturunterschiede.

Сильные различия. Плитки очень сильно различаются по тону и структуре поверхности.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical information - notes techniques - technische auskünfte - техническая характеристика

Classificazione secondo EN ISO 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con E ≤0,5% UGL - Classification in accordance with EN ISO 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E ≤ 0,5% UGL
 Classification selon EN ISO 14411 ISO 13006 annexe G groupe B1A avec E ≤0,5% UGL - Klassifizierung gemäß EN ISO 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe B1A mit E ≤0,5% UGL
 Классификация в соответствии с EN ISO 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт B1A, где E ≤0,5% UGL

	CARATTERISTICA TECNICA - TECHNICAL CHARACTERISTIC CARACTERISTIQUE TECHNIQUE - TECHNISCHE DATEN ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA - NORMS NORME - NORM НОРМА	VALORE * MEDIO "CAESAR" AVERAGE "CAESAR" VALUE * VALEUR * MOYEN "CAESAR" "CAESAR" DURCHSCHNITTSWERT * СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ "CAESAR" *	EXTRA 20 gardening&outdoor SOLUTIONS VALORE * MEDIO "CAESAR" AVERAGE "CAESAR" VALUE												
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует												
	Assorbimento d'acqua * - Water absorption* Absorption d'eau * - Wasseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	0,05%	0,05%												
	Resistenza alla flessione * - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* - Упругость*	ISO 10545-4	≥ 50 N/mm ²	Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura Not applicable to tiles with a breaking strength N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочностью на разрыв												
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Esfuerzo de ruptura	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N												
	Resistenza all'abrasione profonda * - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	≤ 145 mm ³	≤ 145 mm ³												
	Coefficiente di dilatazione termica lineare * - Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire - Koeffizient der linearen thermischen* - Dehnung* - Коэффициент линейного температурного расширения*	ISO 10545-8	≈ 6,5 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)	≈ 6,5 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)												
	Resistenza agli sbalzi termici * - Thermal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий												
	Dilatazione all'umidità * - Expansion in humidity* Dilatation à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)												
	Resistenza al gelo * - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий												
	Resistenza all'attacco chimico • - Resistance to chemical attack • Résistance à l'attaque chimique • - Beständigkeit gegen Chemikalien • Устойчивость к химическому воздействию •	ISO 10545-13	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий												
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Carga estática	EN 12825	-	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>60x60 - 75x75</td> <td>60x120</td> </tr> <tr> <td>Centro - Centre - Au centre - Mitte - По центру</td> <td>KN>8,0</td> <td>KN>5,0</td> </tr> <tr> <td>Centro lato - Side centre - Au centre latéralement Mitte Seite - По центру грани</td> <td>KN>5,5</td> <td>KN>4,0</td> </tr> <tr> <td>Diagonale - Diagonal - En diagonale Diagonal - По диагонали</td> <td>KN>8,0</td> <td>KN>7,0</td> </tr> </table>		60x60 - 75x75	60x120	Centro - Centre - Au centre - Mitte - По центру	KN>8,0	KN>5,0	Centro lato - Side centre - Au centre latéralement Mitte Seite - По центру грани	KN>5,5	KN>4,0	Diagonale - Diagonal - En diagonale Diagonal - По диагонали	KN>8,0	KN>7,0
	60x60 - 75x75	60x120														
Centro - Centre - Au centre - Mitte - По центру	KN>8,0	KN>5,0														
Centro lato - Side centre - Au centre latéralement Mitte Seite - По центру грани	KN>5,5	KN>4,0														
Diagonale - Diagonal - En diagonale Diagonal - По диагонали	KN>8,0	KN>7,0														
	Classe di carico di rottura *** Breaking load class*** - Classe de charge de rupture*** Bruchlastklasse*** - Clase de carga de rotura***	EN 1339	-	U11*** T11***												
	Resistenza alle macchie * - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbeständigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся												
	Resistenza allo scivolamento ** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	DIN 51130-51097	Naturale - Matt Naturel - Natur Матовая	Strutturato - Textured Structuré - Strukturiert Структурная												
			R9	R11 A+B												
		ASTM C1028	C.O.F. WET ≥ 0,60	≥ 0,70												
			C.O.F. DRY ≥ 0,60	≥ 0,70												
		▲ BOT 3000	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует												
	Spessore nominale - Nominal Thickness Épaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		60x120 10,5 mm	60x60 - 30x60 cm 10 mm												

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione e relativi alla finitura naturale del prodotto. Average values referred to the last two years of production and related to the matt finish of the product. Valeurs moyennes des deux dernières années de production et relatifs à la finition naturelle du produit. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen und auf die matte Oberflächendeckung. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are available upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratoires extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles pour le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten externen Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются в компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito al formato 60x60 cm e 75x75 cm - Detail referred to the 60x60 cm and 75x75 cm sizes. - Donnée se rapportant aux formats 60x60 cm et 75x75 cm. - Auf die Formate 60x60 cm und 75x75 bezogen. Данные за размер 60x60 см и 75x75 см

• Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina - For domestic chemicals and swimming pool additives - Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines - Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze
Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valore minimo richiesto ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Minimum Value Required ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Valeur Minimum Demandée ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Erforderlicher Mindestwert ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Минимальное требуемое значение по ANSI A137.1 2012 >0,42



Made in Italy. Un valore completo.

Dal 1988 noi di Ceramiche Caesar produciamo grès porcellanato di altissima qualità rigorosamente Made in Italy. Dall'incontro perfetto fra tecnologia ed eco compatibilità, nel rispetto delle persone che lavorano con noi, nascono i nostri prodotti sinonimo di stile, design e affidabilità. Per questa "Cultura della materia" tutta italiana che ci contraddistingue dalle origini abbiamo aderito da subito al "Codice Etico" promosso da Confindustria Ceramica e ci siamo impegnati pertanto a comunicare con chiarezza l'origine dei nostri prodotti, garantendo rispetto e trasparenza massimi verso clienti e consumatori finali. Il marchio Ceramics of Italy promosso da Confindustria Ceramica identifica le piastrelle in ceramica prodotte in Italia dalle aziende associate. Chi sceglie le ceramiche Caesar acquista prodotti italiani realizzati con materie prime sicure, da maestranze altamente qualificate che operano nelle migliori condizioni di lavoro possibili, utilizzando tecnologie d'avanguardia eco sostenibili. Per questo scrivere Made in Italy sui nostri prodotti, ha per noi un valore completo, profondo e importante. È la sintesi del nostro senso di responsabilità, è l'espressione dei nostri valori umani, etici ed estetici.

Made in Italy. Complete value.

Since 1988, we at Ceramiche Caesar have been producing high quality, 100% Made in Italy porcelain stoneware. From the perfect fusion of technology, respect for the environment and the people who work with us, our products are the blend of style, design and reliability. Thanks to this Italian "Culture of Material" which has always set us apart from the very beginning, we have immediately complied with the "Ethic Code" promoted by Confindustria Ceramica, and committed ourselves to clearly communicating the origin of our product, a decision which allows us to show the maximum respect and transparency towards our customers and end users. The Ceramics of Italy quality mark promoted by Confindustria Ceramica identifies ceramic tiles that have been produced in Italy by member companies. Those who choose Ceramiche Caesar's ceramics, can be sure that they are produced in Italy using safe raw materials and manufactured by highly qualified personnel with state of the art technologies, which respect the environment and under the best working conditions. This is the reason why, writing Made in Italy on our products, implies a complete, deep, important commitment. It is the synthesis of our responsible choice, the expression of our strong corporate, ethical and aesthetic values.

Made in Italy. Une valeur complète.

Depuis 1988, Ceramiche Caesar produit du grès cérame de très haute qualité rigoureusement Made in Italy. De l'union parfaite entre technologie et éco-compatibilité, dans le respect des personnes qui travaillent avec nous, naissent nos produits synonymes de style, design et fiabilité. Pour cette "Culture de la matière" toute italienne qui nous distingue depuis l'origine, nous avons adhéré immédiatement au "Code Ethique" promu par Confindustria Ceramica et nous nous sommes engagés à communiquer clairement l'origine de nos produits, garantissant ainsi le respect et la plus grande transparence envers les clients et les consommateurs finaux. Le label « Ceramics of Italy » promu par Confindustria Ceramica identifie les carrelages en céramique produits en Italie par des entreprises associées. Qui Choisit les céramiques Caesar achète des produits italiens réalisés avec des matières premières fiables, par des ouvriers spécialisés et hautement qualifiés qui opèrent dans les meilleures conditions de travail possibles, et utilisant des technologies de pointe et éco-durables. Pour cela, le fait d'écrire « Made in Italy » sur nos produits a pour nous une valeur complète, profonde et inestimable. Ceci est la synthèse de notre sens de responsabilités, et l'expression de nos valeurs humaines, éthiques et esthétiques.

Made in Italy. Ein ganzer Wert.

Seit 1988 produzieren wir von Ceramiche Caesar Feinsteinzeug in allerhöchsten Qualität und konsequent Made in Italy. Aus der Kombination von Technologie und Umweltverträglichkeit zusammen mit der entsprechenden Achtung gegenüber den Menschen, die mit uns arbeiten, entwickeln sich unsere Produkte, die für Stil, Design und Zuverlässigkeit stehen. Im Sinne dieser gänzlich italienischen "Kultur der Materie", die uns schon von Anfang an unterscheidet, haben wir uns sofort dem von der Confindustria Ceramica geförderten "Ethischen Kodex" verpflichtet und kennzeichnen die Herkunft unserer Produkte klar und deutlich, um so unseren Kunden und den Endverbrauchern maximale Transparenz und Wertschätzung zu garantieren. Die Marke Ceramics of Italy, welche von der Confindustria Ceramica gefördert wird, kennzeichnet Keramikfliesen, die in Italien von zusammengeschlossenen Unternehmen hergestellt werden. Wer sich für Keramiken von Caesar entscheidet, der kauft italienische Produkte, die unter Verwendung sicherer Rohstoffe und durch die Arbeit einer qualifizierten Belegschaft unter besten Arbeitsbedingungen mittels zukunftsgerichteter nachhaltiger Technologien produziert worden sind. Aus diesem Grund stellt die Aufschrift Made in Italy auf unseren Produkten für uns einen ganzen, tiefen und wichtigen Wert dar. Er ist die Synthese unserer Verantwortungssinns, er ist der Ausdruck unserer menschlichen, ethischen und ästhetischen Werte.

Made in Italy. Абсолютная ценность.

С 1988 г. Ceramiche Caesar производит исключительно высококачественный керамогранит "Made in Italy". Наше производство основано на использовании передовых технологий, на принципах экологичности и уважения к нашим работникам: именно такой подход позволяет нам выпускать изделия, в которых сливаются воедино превосходный дизайн и надёжность. И именно эта свойственная итальянским традициям "культура материала" побудила нас принять "Этический кодекс" федерации Confindustria Ceramica (ассоциация предприятий керамической отрасли), согласно которому мы взяли на себя обязательство ясно указывать происхождение товара, гарантируя тем самым прозрачность производства и уважение по отношению к клиентам и конечным потребителям. Знаком Ceramics of Italy маркируются только керамические изделия, изготовленные действительно в Италии предприятием-членом Confindustria Ceramica. Тот, кто выбирает плитку Ceramiche Caesar, может быть уверен, что приобретает итальянскую продукцию, изготовленную профессионалами в оптимальных рабочих условиях, по авангардным технологиям, с соблюдением правил экологической безопасности и с использованием надёжного, высококачественного сырья. Поэтому надпись "Made in Italy" на наших плитках имеет для нас огромное значение. Это выражение нашей ответственности, наших человеческих, этических и эстетических ценностей.



CERAMICHE
CAESAR
LA CULTURA DELLA MATERIA

http://www.caesar.it - e-mail: info@caesar.it



Ceramiche Caesar si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.
 Ceramiche Caesar reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.
 Ceramiche Caesar se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.
 Die Firma Ceramiche Caesar behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.
 Ceramiche Caesar оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в характеристики изделий, содержащихся в настоящем каталоге.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative - Tones of samples are indicative - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives
 Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten - Тона образцов ориентировочные.

e.MOTIONS

CERAMICHE
◆ CAESAR ◆
LA CULTURA DELLA MATERIA

Ceramiche Caesar S.p.A.
Via Canaletto, 49 - 41042 Spezzano di Fiorano - Modena - Italy
Tel. +39 0536 817111
Fax +39 0536 817298 - 817300
www.caesar.it
info@caesar.it

